

**AZRRI - Agencija za ruralni razvoj Istre d.o.o.**  
*Pazin, Šet. Pazinske gimnazije 1*



**GODIŠNJE IZVJEŠĆE  
O POSLOVANJU DRUŠTVA  
AZRRI - Agencije za ruralni razvoj  
Istre d.o.o.  
ZA 2005. GODINU  
SA FINANCIJSKIM IZVJEŠĆIMA**

PAZIN

Travanj, 2006. god.

# SADRŽAJ

GODIŠNJE IZVJEŠĆE O POSLOVANJU AZRRI d.o.o. PAZIN ZA 2005. GODINU.....	4
OPĆI PODACI DRUŠTVA.....	5
IZVJEŠĆE O POSLOVANJU DRUŠTVA ZA 2005. GODINU.....	8
PROGRAMI BILJNE PROIZVODNJE	
SADNI MATERIJAL I STROJNA SADNJA.....	9
PODIZANJE NASADA MASLINA U VODNJANU.....	10
KOMERCIJALNI UZGOJ BIJELOG I CRNOG TARTUFA U ISTRI.....	11
TUBER MAGNATUM PICO– ENDEMSKA VRSTA GLJIVE U OPASNOSTI OD NESTANKA .....	12
PROGRAMI STOČARSTVA	
UVOZ VISOKOBREĐIH JUNICA.....	13
TRAJNA ZAŠTITA ISTARSKOG GOVEDA GOSPODARSKIM ISKORIŠTAVANJEM U SUSTAVU RURALNOG RAZVITKA ISTRE.....	14
ISTRAŽIVAČKO-RAZVOJNI PROJEKTI	
SOLARIZACIJA VINOVE LOZE.....	15
MUŠKAT RUŽA POREČKI - DESERTNO VINO.....	16
STRATEGIJA RURALNOG RAZVOJA ISTRE.....	17

# SADRŽAJ

MEĐUNARODNI PROGRAMI.....	18
INTERREG III B CADSES	
OLIVIA P.....	19
EU.FISH.....	20
RURALTOUR.....	21
INTERREG III A JADRANSKA PREKOGRANIČNA SURADNJA	
MAREA.....	22
ADRI GAC.....	23
ADRIA FOOD QUALITY.....	24
VIAGGIARE ADRIATICO.....	25
AMAMO.....	26
INTERRURAL.....	27
QUAL.AGRI.....	28
INTERREG III A SLOVENIJA –MAĐARSKA—HRVATSKA	
TIPI POINT.....	29
RIVAS.....	30
SEENET.....	31
ORGANIZACIJA DRUŠTVA.....	32
GODIŠNJA FINANCIJSKA IZVJEŠĆA ZA 2005. GODINU.....	33

***GODIŠNJE IZVJEŠĆE O POSLOVANJU  
AZRRI - Agencije za ruralni razvoj Istre  
d.o.o. PAZIN ZA  
2005. GODINU***

## ***OPĆI PODACI DRUŠTVA***

## OPĆI PODACI DRUŠTVA

Županijska Skupština Istarske županije donijela je na temelju čl. 387. i 388. Zakona o trgovačkim društvima ( NN br. 111/93, 34/99, 121/99 i 52/00), čl. 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi ( NN br. 33/01 i 60/01) te čl. 76. Statuta Istarske županije ( «Službene novine Istarske županije br. 2/01 i 12/01) Odluku o osnivanju trgovačkog društva AZRRI- Agencija za ruralni razvoj Istre d.o.o. Pazin, Klasa: 024-01/02-01/01, Urbroj: 2163/1-01-02-3, od 11. prosinca 2002. godine.

AZRRI - Agencija za ruralni razvoj Istre d.o.o. sa sjedištem u Pazinu, Šetalište Pazinske gimnazije 1, registrirano je kod Trgovačkog suda u rijeci, Rješenjem Trgovačkog suda u Rijeci pod brojem Tt-03/60-2, MBS: 040179222 dana 13.01.2003. godine s upisanim osnovnim podacima, od kojih ovdje navodimo slijedeće:

### PREDMET POSLOVANJA-DJELATNOSTI:

01.POLJOPRIVREDA, LOV I USLUGE POVEZANE S NJIMA

02.ŠUMARSTVO, SJEČA DRVA I USLUGE

05.RIBARSTVO, MRIJESTILIŠTA I RIBNJACI, TE USLUGE

\* kupnja i prodaja robe, trgovačko posredovanje na domaćem i inozemnom tržištu,

\* pripremanje hrane i pružanje usluga prehrane, pripremanje i usluživanje pića i napitaka i pružanje usluga smještaja i ostalih turističkih usluga,

\* prijevoz putnika i tereta u unutarnjem i međunarodnom javnom cestovnom prijevozu

36.PROIZVODNJA NAMJEŠTAJA, PRERAĐIVAČKA INDUSTRIJA, D.N.

50.TRGOVINA MOT. VOZILIMA; POPRAVAK MOT. VOZILA

63. PRATEĆE I POMOĆNE DJELATNOSTI U PRIJEVOZU

63.12 Skladištenje robe

63.2 Ostale prateće djelatnosti u prijevozu

63.30 Djelatnost putničkih agencija i turoperatera: ostale usluge turistima

63.40 Djelatnost ostalih agencija u prometu

\* mjenjački poslovi

71.IZNAJMLJIVANJE STROJEVA I OPREME, BEZ RUKOVATELJA

\* računovodstveni i knjigovodstveni poslovi

72. RAČUNALNE I SRODNE DJELATNOSTI

72.30 Obrada podataka

73.ISTRAŽIVANJE I RAZVOJ

74.13 Istraživanje tržišta i ispitivanje javnog mnijenja

74.14 savjetovanje u vezi s poslovanjem i upravljanjem

\* građenje, projektiranje i nadzor nad građenjem

74.30 Tehničko ispitivanje i analiza

74.40 Promidžba ( reklama i propaganda)

74.84 Ostale poslovne djelatnosti, d.n.

\* otkup poljoprivrednih proizvoda / biljnih, stočarskih/ od zadruga i ostalih individualnih poljoprivrednih proizvođača nečlanova Zadruga

\* otkup, dorada i pakiranje sjemenske robe, te otkup ogrjevnog drveta

\* kooperacija sa zadrugarima i kooperantima

\* izrada investicijskih programa za seljačka gospodarstva, druge zadruga i pravne osobe

\* pružanje usluga u turizmu na seoskim gospodarstvima i drugim oblicima turizma

Vanjsko- trgovinsko poslovanje

-Zastupanje stranih osoba u Republici Hrvatskoj, prodaja robe s konsignacijskim skladištima i u slobodnim carinskim prodavaonicama i pružanje servisnih usluga s time u vezi

## ČLANOVI DRUŠTVA

Istarska Županija i član koja je imatelj poslovnog udjela u omjeru od 100%  
- jedini osnivač

## ČLANOVI UPRAVE

Graciano Prekalj  
- direktor  
- zastupa samostalno i pojedinačno

## NADZORNI ODBOR

- Veljko Ostojić	- Predsjednik Nadzornog odbora
- Milan Antolović	- Član Nadzornog odbora
- Igor Božić	- Član Nadzornog odbora

## TEMELJNI KAPITAL

Temeljni kapital Društva iznosi 400.000,00 kuna koji je u cijelosti uplaćen.

***IZVJEŠĆE O POSLOVANJU DRUŠTVA ZA  
2005. GODINU***



**SADNI MATERIJAL I STROJNA SADNJA****Opis provedenih aktivnosti:**

Vlada Republike Hrvatske je početkom 2004. godine donijela Operativni program podizanja dugogodišnjih nasada, kojima se planira u vremenskom razdoblju do 2008. godine podići 33.500 ha novih nasada (maslinika 5.500 ha, vinograda 13.000 ha i voćnjaka 15.000 ha), a opći trend podizanja dugogodišnjih nasada je nezamisliv bez strojne sadnje, stoga je odlučeno da se nabavi traktor i sadilica loznih cijepova koja ima mogućnost korištenja adaptera za sadnju maslina i ostalog voća.

Temeljem odluke Nadzornog odbora AZRRI d.o.o. Pazin održanog 20.01.2005.godine u 2005.-toj godini je putem Javnog natječaja izvršena nabava slijedeće poljoprivredne mehanizacije:

- sadilica loznih cijepova
- traktor sa automatskim mjenjačem.

Obzirom da je poduzeće Wagner Pflanzen - Technik GmbH iz Njemačke jedini proizvođač takvih sadilica loznih cijepova (uz mogućnost korištenja adaptera za sadnju maslina i ostalih voćaka) u Evropi, Ured za javnu nabavu Vlade Republike Hrvatske je u postupku Javne nabave izdao prethodnu suglasnost za nabavu iste, izravnom pogodbom.

Za nabavu traktora MF 7480 sa automatskim mjenjačem snage 150 Ks potrebno je bilo provesti postupak Javne nabave.

Za nabavu navedene poljoprivredne organizacije korišten je kredit u iznosu od milijun kuna od Fonda za razvoj poljoprivrede i agroturizma Istre.

AZRRI d.o.o. Pazin je u 2005. godini vršio i usluge podizanja armatura na nasadima stolnog grožđa u površini od 33 ha od čega je uprihodovano 1.001.176,00 kuna.

Za rad sa drugom sadilicom korišten je traktor i dio zaposlenika poduzeća "Agroinvesting» d.o.o. iz Čepića. Usluge sadnje loznih cijepova i maslina izvršene su na području Istarske županije za potrebe obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava i poljoprivrednih poduzeća.

AZRRI d.o.o. Pazin je u 2005. godini izvršio uslugu sadnje 530.000 loznih cijepova i 4.800 sadnica maslina od čega je uprihodovano 689.979,54 kuna.

Realizaciju nabave i distribucije sadnog materijala za potrebe poljoprivrednika u Istarskoj županiji u 2005. godini je izvršilo županijsko poduzeće MIH d.o.o. Poreč.

**Cilj:**

- podizanje što većeg broja trajnih nasada sukladno Operativnom programu Vlade Republike Hrvatske kao i zaključku Poglavarstva Istarske županije

**Direktni korisnici:**

- obiteljska poljoprivredna gospodarstva
- tvrtke sa područja Istarske županije i šire

**PODIZANJE NASADA MASLINA U VODNJANU****Opis provedenih aktivnosti:**

AZRRI d.o.o. Pazin je u suradnji sa Gradom Vodnjanom izradio program podizanja maslinika na opožarenom šumskom zemljištu između Vodnjana i Galižane u površini od 340 ha.

Institut za poljoprivredu i turizam Poreč je izradio "Gospodarski program korištenja šumskog zemljišta" u vlasništvu države za navedeno područje.

AZRRI d.o.o. Pazin je prikupio svu ostalu potrebnu dokumentaciju, te od Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva zatražio koncesiju navedenog državnog opožarenog šumskog zemljišta za podizanje višegodišnjeg nasada maslina.

Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva je zatražilo mišljenje Hrvatskih šuma da li navedena površina odgovara kriterijima za prenamjenu šumskog zemljišta. Pregledom terena Hrvatske šume - Uprava šuma Podružnica Buzet, su utvrdile da se prenamjena može izvršiti na površini od 288 ha jer je to neobraslo šumsko zemljište obraslo početnim ili drugorazrednim razvojnim stadijem šumskih sastojina starosti do 15 godina.

Temeljem zahtjeva AZRRI d.o.o. Pazin i pozitivnog mišljenja Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva Vlada Republike Hrvatske je donijela odluku o osnivanju služnosti na šumskom zemljištu u vlasništvu Republike Hrvatske radi podizanja višegodišnjih nasada. Istom odlukom je propisano da će Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva u roku od 30 dana izraditi kriterije za osnivanje služnosti na šumskom zemljištu.

Obzirom da Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva u 2005. godini nije izradilo navedene kriterije nije bilo moguće potpisati ugovor o osnivanju služnosti za navedeno šumsko zemljište, pa tako ni započeti sa pripremom terena za podizanje nasada maslina.

**Cilj:**

- aktiviranje zapuštenih prirodnih resursa pogodnih za poljoprivrednu proizvodnju (prenamjena zapuštenog šumskog zemljišta u poljoprivredno)
- isticanje autohtonosti masline na ovom području
- povećanje broja rodni stabala maslina
- povećanje domaće proizvodnje, inače deficitarnog, maslinovog ulja
- otvaranje novih radnih mjesta
- obogaćivanje prepoznatljivog turističkog proizvoda

**Direktni korisnici:**

- lokalno stanovništvo kroz radna mjesta
- ugostiteljsko- turistička gospodarstva

**KOMERCIJALNI UZGOJ BIJELOG I CRNOG TARTUFA U ISTRI****Opis provedenih aktivnosti:**

AZRRI d.o.o. Pazin je zatražio od Općina i Gradova, na čijim područjima postoje površine na kojima se tradicionalno nalaze tartufi, da osiguraju mogućnost korištenja djela zemljišta za podizanje rasadnika u kojem će se proizvoditi mikorizirane sadnice bijelog i crnog tartufa.

S obzirom da u Republici Hrvatskoj ne postoji rasadničarska proizvodnja mikoriziranih sadnica bijelog i crnog tartufa izvršena je posjeta sa stručnjacima Agronomskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu specijaliziranom rasadniku Micoplant iz Provincije Asti u Italiji radi definiranja potrebnih uvjeta za osnivanje rasadnika.

Isto tako, Istarsku županiju su posjetili stručnjaci (za mikorizaciju crnog tartufa) iz Regije Piemonte i Agronomskog fakulteta Sveučilišta Zagreb sa kojima su razgledana potencijalna područja za podizanje rasadnika.

**Cilj:**

- savladati tehniku proizvodnje mikoriziranih sadnica sa crnim i bijelim tartufom koji se tradicionalno i prirodno nalaze na tim staništima, u suradnji sa stručnim osobama i institucijama
- trebalo bi se ispitati kako na našim područjima uspjeva uzgoj sadnica mikoriziranih sa tarufima iz drugih staništa gdje se uzgajaju tartufi

**Direktni korisnici:**

- Općine i Gradovi
- lokalno stanovništvo
- udruge tartufara
- ugostiteljsko- turistička gospodarstva

**TUBER MAGNATUM PICO - ENDEMSKA VRSTA GLJIVE U  
OPASNOSTI OD NESTANKA****Opis provedenih aktivnosti:**

U nastavku provedbe aktivnosti na programu: Tuber magnatum Pico - Endemska vrsta gljive u opasnosti od nestanka, napravljen je konačan prijedlog projekta istraživanja i zaštite bijelog tartufa u Istri i Provinciji Asti.

Potpisano je pismo namjere između hrvatskih partnera AZRRI d.o.o. Pazin, Istarske županije - Odjela za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribolov i vodoprivredu i Agronomskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, i talijanskih partnera Instituta za zaštitu bilja - Odjel Torino, Nacionalna savjetodavna služba za istraživanje, Odjel za botaniku - Sveučilište u Torinu, Di.Va.P.R.A. - Agronomski fakultet Sveučilište u Torinu, Quercus s.c. , Upravni odjel za zaštitu okoliša Oblasti Asti, radi realizacije aktivnosti preuzimanja odgovornosti te upravljanja Trogodišnjim projektom «Tuber magnatum Pico: endemska vrsta gljive u opasnosti od izumiranja».

Nositelj projekta je AZRRI d.o.o. Pazin koji će kandidirati navedeni projekt u REC Fondu (REGIONAL ENVIRONMENT CENTER) sa sjedištem u Mađarskoj. To je zapravo regionalni centar zaštite okoliša za Srednju i Istočnu Europu i djeluje kao neovisna neprofitna organizacija za zaštitu okoliša. Osnovan je od strane Vlada SAD-a, EU-a i Mađarske. Do sada je povelju o osnivanju potpisalo 28 država između kojih je i Republika Hrvatska.

U samu provedbu projekta će biti uključeno više znanstveno– istraživačkih institucija sa talijanske strane, kao i Agronomski fakultet sveučilišta u Zagrebu, te zainteresirani Gradovi, Općine i Udruge tartufara.

**Cilj:**

- utvrđivanje karakteristika bijelog tartufa (staništa, životnog ciklusa, morfološke i biološke karakteristike) kao temelj za daljnja znanstvena istraživanja
- primjena utvrđenih saznanja u praksi (uzgoj bijelog tartufa)

**Direktni korisnici:**

- Općine i Gradovi
- lokalno stanovništvo
- Udruge tartufara
- ugostiteljsko- turistička gospodarstva

**UVOZ VISOKOBREĐIH JUNICA****Opis provedenih aktivnosti:**

AZRRI d.o.o. Pazin je radi usluge nabave visokobređih junica odabrao dobavljača iz Njemačke sa kojim je organizirao odabir junica po štalama u čemu je stručno sudjelovao Hrvatski stočarski centar zajedno sa pojedinim zainteresiranim stočarima. S obzirom da na području Istarske županije nije bilo moguće osigurati katrantenu ista je dogovorena u Božjakovini kraj Dugog Sela (Zagrebačka županija) gdje su izvršeni svi potrebni zakonom propisani pregledi i nakon čega je organiziran prijevoz svakom kupcu u vlastitu štalu.

Ukupno je uvezeno 99 komada visokobređih junica smeđe pasmine u vrijednosti od 1.287.478,89 kuna koje su nabavljene za potrebe 16 obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava sa područja Istarske županije.

Nabava junica je iskreditirana putem Nove banke (sadašnja OTP Banka) po uvjetima Fonda za razvoj poljoprivrede i agroturizma Istre a sve temeljem njihovog ugovora.

Isto tako sa Zagreb Osiguranjem su potpisane police osiguranja koje su vinkulirane u korist banke a obzirom da se radi o zajedničkom poslu postignuti su najpovoljniji uvjeti za korisnike osiguranja - poljoprivrednike - stočare.

Svim kupcima stoke je omogućeno potpisivanje dugoročnog ugovora o isporuci mlijeka sa otkupljivačima koji otkupljuju mlijeko na području Istarske županije.

**Cilj:**

- povećanje stočnog fonda na području Istarske županije
- povećanje proizvodnje mlijeka i mesa

**Direktni korisnici:**

- obiteljska poljoprivredna gospodarstva
- stočari s područja Istarske županije i šire

**TRAJNA ZAŠTITA ISTARSKOG GOVEDA GOSPODARSKIM ISKORIŠTAVANJEM U SUSTAVU RURALNOG RAZVITKA ISTRE****Opis provedenih aktivnosti**

AZRRI d.o.o. Pazin je potpisao ugovor o izradi Istraživačkog i razvojnog projekta «Trajne zaštite istarskog goveda gospodarskim iskorištavanjem u sustavu ruralnog razvitka Istre» sa Agronomskim fakultetom Sveučilišta Zagreb radi izrade prve faze projekta zaštite istarskog goveda.

Cjelokupni projekt je podijeljen u 3 cjeline:

Prva cjelina projekta - obilazak uzgojnog područja, odabir polaznih obiteljskih gospodarstava, osmišljavanje operativnog i strategijskog plana provedbe projekta.

Druća cjelina projekta - aktiviranje projekta trajne zaštite istarskog goveda, provedba istraživanja, analitički rad, prezentacija prvih rezultata, marketinška i medijska promocija.

Treća cjelina projekta - prezentiranje programa održivog gospodarenja i očuvanja istarskog goveda, završna ocjena i analitika mesa istarskog goveda, prezentiranje rezultata, medijska promocija pasmine i mesa istarskog goveda kao robne marke, nadzor provedbe projekta.

Nakon potpisanog ugovora izvršena je prezentacija projekta namijenjena svim uzgajivačima istarskog goveda gdje je dogovoren obilazak uzgojnog područja kako bi se stekle spoznaje o stvarnom stanju uzgoja i problemima koje treba riješiti. Nakon obilaska uzgajivača od strane predstavnika AZRRI-ja, SUIG - a, Agronomskog fakulteta Sveučilišta Zagreb i Hrvatskog stočarskog centra izrađeno je izvješće te prijedlog aktivnosti za 2. i 3. fazu projekta.

Zbog činjenice da se u proračunu Istarske županije nisu mogla osigurati potrebna financijska sredstva za realizaciju 2. i 3. faze projekta (otkup i tov muške i ženske teladi) ista su zatražena od Ministarstva poljoprivrede, šumarstva, lova i vodnog gospodarstva, koja isto tako nisu osigurana.

Na poziv ANABIC - a (Nacionalne udruge uzgajivača talijanskih mesnih pasmina), predstavnici AZRRI-ja i Agronomskog fakulteta Sveučilišta Zagreb učestvovali su na 4. svjetskom kongresu talijanskih mesnih pasmina koja je održana u talijanskoj regiji Umbria.

Na Javni natječaj Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva za podnošenje ponuda na primijenjena i razvojna istraživanja u poljoprivredu i ribarstvo zajedno sa Agronomskim fakultetom Sveučilišta u Zagrebu kandidiran je projekt «Zaštite istarskog goveda gospodarskim korištenjem» koji nije prihvaćen.

**Cilj:**

Cilj projekta je da istarsko govedo postane prva prepoznatljiva autohtona pasmina iz Istre. To se može postići tako da se valorizira meso kroz mesne prerađevine i da istovremeno uzgajivačima bude uzgoj ekonomski isplativ.

**Direktni korisnici:**

- obiteljska poljoprivredna gospodarstva
- stočari s područja Istarske županije
- ugostiteljsko- turistička gospodarstva

## **SOLARIZACIJA VINOVE LOZE**

### **Opis provedenih aktivnosti**

AZRRI d.o.o. Pazin je u suradnji sa Agronomskim fakultetom Sveučilišta Zagreb potpisao Ugovor o izradi i provođenju znanstveno-istraživačkog i razvojnog projekta «Solarizacija vinove loze».

Tijekom kolovoza je postavljena reflektirajuća folija u vinograde u dužini od 100 metara na sortama Merlot, Cabernet, Sauvignon i Teran. Nakon toga su u tri navrata uzeti uzorci radi određivanja roka berbe. Za vrijeme berbe, po 400 kg grožđa od svake sorte transportirano je u Vinogradarsko-vinarsko pokušalište Jazbina Zavoda za vinogradarstvo i vinarstvo gdje je izvršena prerada i fermentacija sa selekcioniranim kvascima. Nakon fermentacije vino je stavljeno na dozrijevanje u barrique bačvice od 100 litara gdje se prate rezultati solarizacije.

### **Cilj:**

- Provesti znanstvena istraživanja radi unaprijeđenja kakvoće grožđa i vina nekih crnih sorata u Istri primjenom reflektirajuće folije VITEXSOL.

### **Direktni korisnici:**

- obiteljska poljoprivredna gospodarstva
- vinogradari
- vinari
- poljoprivredna poduzeća koja se bave vinogradarstvom i vinarstvom

**MUŠKAT RUŽA POREČKI - DESERTNO VINO****Opis provedenih aktivnosti :**

AZRRI D.o.o. Pazin potpisao je u suradnji sa Agronomskim fakultetom Sveučilišta Zagreb Ugovor o izradi i provođenju znanstveno-istraživačkog i razvojnog projekta «Muškat ruža Porečki - Desertno vino».

Nakon utvrđivanja optimalnog roka berbe, 220 kilograma grožđa Muškat ruža Porečki odvezeno je u Pokušalište Jazbina Zavoda za vinogradarstvo i vinarstvo, od čega je odabrano 50 kilograma te stavljeno na prirodno prosušivanje u uvjetima tavanskog prostora bez pristupa svjetla i uz jaku prozračnost.

Fermentacija masulja je provedena selekcioniranim kvascima u trajanju od 8 dana nakon čega je nastavljeno prirodno vrenje. Nakon 35 dana sušenja izvršena je prerada prosušenog grožđa. Maceracija i fermentacija je trajala 8 dana, nakon čega je mlado vino odvojeno od komine i dodano u prethodno dobiveno vino. Tim postupkom značajno je podignuta razina obojenosti, razina aromatskog kompleksa kao i razina neprevrelog šećera, što su važne karakteristike desertnih vina.

**Cilj:**

- Provesti znanstvena istraživanja radi unaprjeđenja kakvoće desertnih vina dobivenog od autohtone sorte Muškat ruža Porečki

**Direktni korisnici:**

- obiteljska poljoprivredna gospodarstva
- vinogradari Istarske županije
- Vinari Istarske županije
- poljoprivredna poduzeća koja se bave vinogradarstvom i vinarstvom



## STRATEGIJA RURALNOG RAZVOJA ISTRE (2006.-2012.)

### Opis provedenih aktivnosti:

U nastavku realizacije započetih aktivnosti na strategiji ruralnog razvoja Istre potpisan je ugovor sa Agronomskim fakultetom Sveučilišta Zagreb o izradi istraživačkog i razvojnog projekta «Strateški program razvoja ruralnog područja Istarske županije (2006-2012 g. ).

Regija Toscana i Istarska županija su još 2003. godine kandidirale projekt «Strategija ruralnog razvoja Istre» na Ministarstvo vanjskih poslova Republike Italije (Zakon 84/2001.god. ).

Isti je prihvaćen te je Regija Toscana zadužila ARSIA-u (Agencija za ruralni razvoj Toscanne) a Istarska županija AZRRI d.o.o. Pazin za provedbu svih aktivnosti u izradi Strategije.

Slijedom navedenog su u toku 2005. godine održani pripremni sastanci u sjedištu ARSIA-e u Firenzi zajedno sa predstavnicima Regije Toscana. Obzirom da u Republici Hrvatskoj ne postoji dinamički pristup pri izradi strateških planova dogovoreno je da će se izrada Strategije ruralnog razvoja Istre odvijati na način da se koriste iskustva Regije Toscana kako bi se izradio dinamički model izrade strateških planova u Republici Hrvatskoj kao pilot projekt.

U dogovoru sa HRT-om Studio Pula AZRRI d.o.o. Pazin je organizirao posjetu Regiji Toscana radi izvješćivanja o načinu funkcioniranja ARSIA-e te o načinima kojima realiziraju pojedine razvojne programe u njihovom ruralnom području.

### Cilj:

Cilj studije je ocijeniti i analizirati stanje na ruralnim područjima Istarske županije, te predložiti strategiju i mjere kako bi se obogatila raznolikost aktivnosti poljoprivrednih gospodarstava primjenom modela ruralnog razvoja koji uključuje:

- Definiciju i opće karakteristike ruralnih područja
- Socio- ekonomsku analizu ruralnih područja
- Stanje- stupanj razvijenosti ključnih ruralnih sektora
- Ruralne financije- stanje
- Institucije i službe u području ruralnog razvoja
- Strateški dio (strateški ciljevi)
- Prioriteti, programi i mjere ruralnog razvitka Istarske županije
- Aktivnosti operacionalizacije strategije ruralnog razvitka Istarske županije
- Nadziranje i ocjenjivanje programa ruralnog razvitka

### Direktni korisnici:

Naročito je važno da u Strategiji bude točno izdefiniirano kako bi 2012. godine trebao izgledati ruralni prostor Istre sa točno određenim planom aktivnosti pojedinih subjekata koji će sudjelovati u provedbi Strategije.

- obiteljska poljoprivredna gospodarstva
- lokalno stanovništvo
- poduzeća

AZRRI d.o.o. Pazin u ime Istarske županije sudjeluje u kandidiranju međunarodnih projekata u inicijativama Europske Unije.

Svoje je projekte kandidirao u inicijativi INTERREG - prekograničnoj, transnacionalnoj i međuregionalnoj suradnji na području EU koju financira Europski fond za regionalni razvoj.

Inicijativa INTERREG koncipirana je u tri linije:

- A - koja se odnosi na prekograničnu suradnju a cilj je razvijanje institucionalne, gospodarske i socijalne suradnje pograničnih područja
- B - odnosi se na transnacionalnu suradnju između državnih, regionalnih i lokalnih vlasti
- C - se odnosi na međuregionalnu suradnju na širokoj geografskoj osnovi.

AZRRI d.o.o. Pazin je svoje projekte kandidirao u liniji A i B, a kandidiranje projekata možemo podijeliti u tri cjeline:

INTERREG III B CADSES - Natječaj za prijavu projekata otvoren je od 26.09.2005. do 07.11.2005. a AZRRI d.o.o. Pazin kandidirao je slijedeće projekte:

- OLIVIA P.
- EU.FISH
- RURAL TOUR

INTERREG III A Program Jadranske prekogranične suradnje, čiji je natječaj za prijavu projekta otvoren dana 28.10.2005. a rok predaje projekata je 28.01.2006. godine. U tom je programu AZRRI d.o.o. Pazin kandidirao slijedeće projekte:

- MAREA
- ADRI GAC
- ADRIA FOOD QUALITY
- VIAGGIARE ADRIATICO
- AMAMO
- INTERRURAL
- QUAL.AGRI

INTERREG III A Program susjedstva Slovenija-Mađarska-Hrvatska, natječaj za prijavu projekata otvoren je dana 18.11.2005. godine a zatvara se dana 01.02.2006. godine :

- TIPI POINT
- RIVAS

**PROJEKT - OLIVIA P.****INTERREG III B CADSES****OLIVIA - Multifunkcionalna poljoprivreda, teritorijalni marketing i planiranje u Jadransko-Jonskom području**

**Trajanje projekta:** travanj 2006.-kolovoz 2008.(28 mjeseci)

**Ukupna vrijednost projekta:** 1.550.000,00 Eura  
od toga za AZRRI 50.000,00 Eura

Partneri uključeni u projekt: Hrvatska AZRRI (u ime Istarske županije), PORIN (Primorsko-goranska županija, Splitsko-Dalmatinska županija, Italija (Pokrajina Campobasso kao nositelj, ASSAM, Pokrajina Bari), Grčka (Aitoloky development Enterprises Development Co. Pyrgos - Ilea), Slovenija (ZRS Koper).

**Cilj projekta:**

Povezivanje Mediteranskih zemalja (Italija, Slovenija, Hrvatska, Grčka) kroz valorizaciju maslina i maslinovog ulja, te cjelokupnog maslinovog ciklusa od maslinika do tržišta. U projekt ulazi i izrada katastra za Istarsku, Primorsko-goransku i Splitsko-dalmatinsku županiju.

**Direktni korisnici:**

- proizvođači maslina i maslinovog ulja
- javna administracija
- turistički operateri
- ekonomski operateri i trgovci
- posjetioци izložba, seminara i sajmova.

**Potrebna financijska sredstva**

375.000,00 kn

**Osiguranje sredstava**

37.500,00 kn - AZRRI d.o.o. Pazin  
337.500,00 kn - Financijski instrument CARDS

**PROJEKT - EU.FISH****INTERREG III B CADSES****EU.FISH - Ribarstvo kao glavni pokretač za promociju prostornog razvoja Jadranskih i Srednjeeuropskih obalnih područja**

**Trajanje projekta:** siječanj 2006-prosinac 2007.(2 godine)

**Vrijednost projekta:** 2.259.480,00 EUR od toga za AZRRI 71.634,00 Eura

Partneri uključeni u projekta: Hrvatska - AZRRI (u ime Istarske županije) , PORIN (Primorsko-goranska županija), Italija: (Regija Veneto kao nositelj projekta, Regija Friuli Venezia Giulia, Regija Emilia-Romagna), Slovenija (Općina Izola), B i H (Gospodarska komora B i H), Grčka (Agencija ETANAL A.E.), Bugarska (Agencija za razvoj ribarstva)

**Cilj projekta:**

Razviti harmonični razvoj ribarskog sektora Sjevernog jadrana uključujući različito razvijenu infrastrukturu i zakonske propise te povezivanje ribarskog sektora.

**Direktni korisnici:**

- javna administracija
- pravne institucije
- ribarske udruge i zadruge
- lokalno stanovništvo

**Potrebna financijska sredstva:**

537.255,00 kuna

**Osiguranje sredstava:**

53.722,50 kuna - AZRRI d.o.o. pazin  
483.532,50 kuna - Financijski instrument CARDS

**PROJEKT - RURALTOUR****INTERREG III B CADSES****RURALTOUR - Unaprjeđenje održivog razvoja u poljoprivredi u CADSES zoni**

**Trajanje projekta:** travanj 2006.-prosinac 2007. (20 mjeseci)

**Ukupna vrijednost projekta:** 1.287.638,00 Eura  
od toga za AZRRI 70.300,00 Eura

Partneri uključeni u projekt: AZRRI ( u ime Istarske županije), Italija (Regija Veneto kao nositelj, Regija Emilia-Romagna), Poljska (M.A.R.R. Agencija za regionalni razvoj S.A.)  
Austrija (Pokrajina Koruška), Mađarska (Micro-Regional Association of Szecaseny Area)

**Cilj projekta:**

Izrada strategije razvoja ruralnog turizma i stvaranje zajedničkih područja uključenih u projekt

**Direktni korisnici:**

- lokalno stanovništvo
- privrednici
- poljoprivrednici
- turistički djelatnici.

**Potrebna financijska sredstva:**

527.250,00 kuna

**Osiguranje sredstava:**

52.725,00 kuna - AZRRI d.o.o. Pazin  
474.525,00 kuna - Financijski instrument CARDS

**PROJEKT - MAREA****INTERREG III A - JADRANSKA PREKOGRANIČNA SURADNJA****MAREA - Unapređenje i razvoj rubnih obalnih područja na Sjevernom Jadranu putem diversifikacije ribarskih djelatnosti**

**Trajanje projekta:** 18 mjeseci

**Vrijednost projekta:** 914.040,80 Eura od toga za AZRRI 47.846,80 Eura

Partneri projekta: Hrvatska - AZRRI (u ime Istarske županije), Primorsko-goranska županija, Italija (Regija Friuli Venezia Giulia kao nositelj programa, Regije Veneto i Emilia-Romagna, Regija Friuli Venezia Giulia – Odjel za zaštitu ribarstva, UNIPROM), Bosna i Hercegovina (Trgovačka komora Federacije B i H).

**Cilj projekta:**

Cilj projekta je unaprjeđenje razvoja turizma rubnih obalnih područja te vodenih područja planinskih prostora putem djelovanja na poboljšanje uvjeta sportskog i profesionalnog ribolova, te realiziranje primjernog modela za razvoj turizma temeljen na povezivanju i prožimanju ambijenta, ribolova, kulturnih aktivnosti, tradicije i tipičnih gastronomskih proizvoda.

**Direktni korisnici:**

- turistički operateri
- ekonomski operateri
- lokalne turističke zajednice
- ugostitelji
- ribolovna društva.

**Potrebna financijska sredstva:**

358.851,00 kuna

**Osiguranje sredstava:**

35.885,10 kuna - AZRRI d.o.o. Pazin  
322.965,90 kuna - Financijski instrument CARDS

**PROJEKT - ADRI GAC****INTERREG III A - JADRANSKA PREKOGRANIČNA SURADNJA****ADRI-GAC - Pripremne aktivnosti za mogućnost stvaranja jedinstvenog upravljačkog tijela na obalnom području Jadrana te mogućnost razvitka tog jedinstvenog područja**

**Trajanje projekta:** 20 mjeseci

**Ukupna vrijednost projekta:** 919.771,00 Eura od toga za AZRRI 66.324,00 Eura

Partneri uključeni u projekt: Hrvatska - AZRRI (u ime Istarske županije), Italija (Ministarstvo poljoprivrede i šumarstva, Regija Veneto - Odjel za planiranje lovstva i ribolova, Regija Marche - Upravni odjel za ribolov, Regija Puglia - Upravni odjel za mediteransku politiku, GAL Istočna Venecija, SVIM Razvoj Marche, Općina Barletta (BA) ), Albanija (Ministarstvo okoliša—Odjel za ribarstvo).

**Cilj projekta:**

Stvaranje jednog jedinstvenog transgraničnog jadranskog područja te poboljšanje efikasnosti upravljačkih sistema za gospodarenje obalnim područjem Jadrana. Usporedo s time provoditi će se aktivnosti na razvoju obalnih područja i ribarskih zona po već uhodanim i uspješnim modelima (kao GAL, LAG).

**Direktni korisnici:**

- javna administracija
- državne uprave
- lokalna samouprava
- lokalno stanovništvo privrednici
- ribarske udruge i zadruge

**Potrebna financijska sredstva:**

497.430,00 kuna

**Osiguranje sredstava:**

49.473,00 kuna - AZRRI d.o.o. Pazin  
447.957,00 kuna - Financijski instrument CARDS

**PROJEKT - ADRIA FOOD QUALITY****INTERREG III A JADRANSKA PREKOGRANIČNA SURADNJA****ADRIA FOOD QUALITY - Promocija Jadranskog prostora kao područja sa visokokvalitetnim proizvodima voćarsko-povrtlarskog i životinjskog porijekla**

**Trajanje projekta:** 24 mjeseca

**Ukupna vrijednost projekta:** 718.916,00 Eura od toga za AZRRI 84.446,00 Eura

Partneri uključeni u projekt: Hrvatska - AZRRI (u ime Istarske županije), Koprivnički poduzetnik d.o.o. (Koprivnica), Italija (Pokrajina Forli' - Cesena kao nositelj projekta, Centuria R.I.T., Regija Emilia-Romagna, B i H (LIR - Inicijativa lokalnog razvoja), Srbija (Grad Lazarevac, EU Con) Crna Gora (Grad Kotor), Albanija (ABMC, Zavod za istraživanje).

**Cilj projekta:**

Kreiranje jednog jedinstvenog područja na Jadranu za razvoj proizvodnje visokokvalitetnih proizvoda voćarsko-povrtlarskog i životinjskog porijekla. Projekt uključuje pokretanje akcija koje će prvenstveno djelovati na 4 stratejskih aspekata u poljoprivredno-prehrambenom lancu: kvaliteta i standard, prehrambena sigurnost, proces certifikacije, diversifikacija proizvoda.

**Direktni korisnici:**

- centralne i lokalne institucije
- poljoprivredne škole i fakulteti
- poljoprivredne udruge i zadruge
- direktni proizvođači.

**Potrebna financijska sredstva:**

633.345,00 kuna

**Osiguranje sredstava:**

63.334,50 kuna - AZRRI d.o.o. Pazin  
570.010,50 kuna - Financijski instrument CARDS



**PROJEKT - VIAGGIARE ADRIATICO****INTERREG III A JADRANSKA PREKOGRANIČNA SURADNJA****VIAGGIARE ADRIATICO - PUTUJUĆI JADRANOM****- Aktivnosti vezane za valorizaciju tipičnih proizvoda i turizma**

**Trajanje projekta:** 20 mjeseci

**Ukupna vrijednost projekta:** 899.740,00 Eura od toga za AZRRI 46.530,00 Eura

Partneri uključeni u projekt: Hrvatska - AZRRI (u ime Istarske županije), Italija (Regija Veneto kao nositelj projekta, Regije Marche - Grad Pesaro-Urbino, Emilia-Romagna, Abruzzo - Grad Pescara).

**Cilj projekta:**

Otvaranje mogućnosti za bolju turističku promidžbu transgraničnom suradnjom cijele Sjeverno-Jadranske regije te povećati mogućnost plasiranja tipičnih poljoprivrednih proizvoda iz ruralnih unutrašnjih područja u obalna turistička područja, čime će se povećati atraktivnost turističke ponude i sami prihodi istih proizvođača.

**Direktni korisnici:**

- poljoprivrednici
- poljoprivredne udruge i zadruge
- ugostitelji
- lokalno stanovništvo
- turisti.

**Potrebna financijska sredstva:**

348.975,00 kuna

**Osiguranje sredstava:**

34.897,50 kuna - AZRRI d.o.o. Pazin  
314.077,50 kuna - Financijski instrument CARDS

**PROJEKT - AMAMO****INTERREG III A JADRANSKA PREKOGRANIČNA SURADNJA****AMAMO - "Preko mora i planina"**

**Trajanje projekta:** 18 mjeseci

**Ukupna vrijednost projekta:** 1.260.049,00 Eura od toga za AZRRI 41.987,41 Eura

Partneri projekta: Hrvatska - (AZZRI, Istarska županija, Upravni odjel za poljoprivredu Pula, Primorsko-goranska županija - Delnice, Splitsko-Dalmatinska županija - Split, Dubrovačko-neretvanska županija - Dubrovnik), Italija (Regija Friuli Venezia Giulia, Regija Veneto, Regija Marche, Regija Puglia).

**Cilj projekta:**

Valoriziranje turističkog tržišta Evrope vrednovanjem domaćih resursa u ruralnom i planinskom području te zaštita i komercijalizacija tipičnih poljoprivredno-prehrambenih proizvoda.

**Direktni korisnici:**

- proizvođači u primarnom sektoru
- ugostitelji
- lokalno stanovništvo
- turisti
- potrošači.

**Potrebna financijska sredstva:**

314.905,58 kuna

**Osiguranje sredstava:**

31.490,56 kuna - AZRRI d.o.o. Pazin  
283.415,02 kuna - Financijski instrument CARDS

**PROJEKT - INTERRURAL****INTERREG III A JADRANSKA PREKOGRANIČNA SURADNJA****INTERRURAL - Izgradnja jedinstvene jadranske prekogranične mreže za ruralni razvoj**

**Trajanje projekta:** 18 mjeseci

**Ukupna vrijednost projekta:** 1.007.647,00 Eura od toga za AZRRI 40.500,00 Eura

Partneri uključeni u projekt: Hrvatska AZRRI (u ime Istarske županije), Italija (Pokrajina Pesaro-Urbino kao nositelj projekta, Regije Marche, Abruzzo, Molise, Puglia, Ancona, Ascoli-Piceno, Macerata, Teramo, Campobasso, Brindisi, Lecce), Albanija (Regije Valona, Scutari, Drač).

**Cilj projekta:**

Podupiranje razvoja ekonomije u ruralnim područjima putem modernizacije u poljoprivrednim, obrtničkim i turističkim djelatnostima te pripremanje aktivnosti za internacionalizaciju poduzeća.

**Direktni korisnici:**

- poljoprivrednici
- obrtnici
- turistički djelatnici
- Lokalno stanovništvo.

**Potrebna financijska sredstva:**

303.750,00 kuna

**Osiguravanje sredstava:**

30.375,00 kuna - AZRRI d.o.o. Pazin  
273.375,00 kuna - Financijski instrument CARDS

**PROJEKT - QUAL.AGRI****INTERREG III A JADRANSKA PREKOGRANIČNA SURADNJA****QUAL.AGRI. - Integrirane prekogranične aktivnosti za određivanje kakvoće poljoprivredne proizvodnje i unaprjeđenje poduprte poljoprivrede**

**Trajanje projekta:** 20 mjeseci

**Ukupna vrijednost projekta:** 1.032.562,26 Eura, od toga za AZRRI 21.111,80 Eura

Partneri uključeni u projekt: Hrvatska - AZRRI (u ime Istarske županije), LEDA - Lokalna agencija za ekonomski razvoj, Vinkovci, Italija (Pokrajine Rovigo, Isernia-Odjel za okoliš, Pokrajina Ascoli Piceno), Bosna i Hercegovina (FIPA - Lokalna agencija za ekonomski razvoj Hercegovine), Srbija i Crna Gora (SIEPA - Beograd), Albanija (TEULEDA - Lokalna agencija za ekonomski razvoj Scutari)

**Cilj projekta:**

Promoviranje i valorizacija tipičnih poljoprivrednih proizvoda putem podupiranja uravnoteženog i održivog razvoja poljoprivrednog sektora na razini cijelog prekograničnog područja. Cilj ovog projekta ostvarivati će se modernizacijom i poboljšanjem poljoprivrednih djelatnosti u primarnom i sekundarnom sektoru.

**Direktni korisnici:**

- proizvođači poljoprivrednih proizvoda
- ekonomski operateri i trgovci
- turistički djelatnici.

**Potrebna financijska sredstva:**

158.338,50 kuna

**Osiguranje sredstava:**

15.833,85 kuna - AZRRI d.o.o. Pazin  
142.504,65 kuna - Financijski instrument CARDS

**PROJEKT - TIPI POINT****INTERREG III A****PROGRAM SUSJEDSTVA SLOVENIJA-MAĐARSKA-HRVATSKA****TIPI POINT- Uspostava prekogranične mrežne suradnje za promociju Istarskih vina i ostalih tradicionalnih poljoprivredno-prehrambenih proizvoda**

**Trajanje projekta:** listopad 2006-svibanj 2008. (20 mjeseci)

**Ukupna vrijednost projekta:** 576.309,05 Eura od toga za AZRRI 111.765,00 Eura

Partneri uključeni u projekt: Hrvatska (AZRRI - u ime Istarske županije, Upravni odjel za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribolov i vodoprivredu Istarske županije, Vinistra-Udruga vinogradara Istre, Grad pazin, Grad Poreč), Slovenija (Općina Izola kao nositelj projekta, Sveučilište Primorska, ZRS Koper, Općina Koper, Udruga vinogradara slovenske Istre, VINOL-Udruga vinogradara i proizvođača maslinovog ulja Bertoki, Konzorcij istarskih vina, Sveučilišni inkubator primorska.

**Cilj projekta:**

Cilj projekta je povećanje konkurentnosti poljoprivrednih gospodarstava u regiji odnosno jačanje lokalnog identiteta s ciljem integriranja zajedničkog gospodarskog prostora. Integracija će se postići putem identifikacije i popisivanja tipičnih istarskih poljoprivredno-prehrambenih proizvoda, uspostave prekogranične suradnje na području slovenskog i hrvatskog dijela Istre, organizacije promocije tipičnih proizvoda, poticanja obrtnika i proučavanja tipičnih istarskih vinskih sorti te identifikaciju komercijalno zanimljivih sorti za potrebu proizvodnje prepoznatljivog kvalitetnog istarskog vina.

**Direktni korisnici:**

- poljoprivrednici
- vinari
- poljoprivredne i vinarske udruge i zadruge
- turističke zajednice
- turisti
- lokalno stanovništvo

**Potrebna financijska sredstva:**

838.237,50 kuna

**Osiguranje sredstava:**

209.559,38 kuna - AZRRI d.o.o. Pazin

628.678,12 kuna - Financijski instrument PHARE

**PROJEKT - RIVAS****INTERREG III A****Program susjedstva Slovenija-Mađarska-Hrvatska****RIVAS - Revitalizacija ruralnih područja Istre**

**Trajanje projekta:** 16 mjeseci.

**Ukupna vrijednost projekta:** 584.195,69 Eura od toga za AZRRI 32.198,00 Eura

Partneri uključeni u projekt: Hrvatska (AZRRI- Istarska županija, Grad Buje, Općina Grožnjan, Hrvatska glazbena mladež), Slovenija (Općina Koper kao nositelj projekta, Općina Piran, Institut za zaštitu kulturne baštine Piran, Društvo agronoma, Črni kal).

**Cilj projekta:**

Revitalizacija sela te očuvanje kulturne baštine u slovenskom i hrvatskom dijelu Istre, uz promociju razvojnih i turističkih potencijala. Neki od specifičnih ciljeva projekta su definicija metodologije za revitalizaciju Istarskih ruralnih krajeva te implementacija pilot projekta za revitalizaciju istog, gradnja suhozida.

**Direktni korisnici:**

- lokalno stanovništvo
- turistički operateri
- turisti.

**Osiguranje sredstava:**

241.485,00 kuna

**Osiguranje sredstava:**

60.371,25 kuna - AZRRI d.o.o. Pazin  
181.113,75 kuna - Financijski instrument PHARE

**SEENET****Program Lokalne Vlade pokretači razvoja**

Prioritetna inicijativa Regije Toscana i Ministarstva Vanjskih poslova Republike Italije u jugoistočnoj Evropi

AZRRI d.o.o. Pazin je zajedno s Istarskom županijom (partnerom u programu SEENET) sudjelovao u Prioritetnoj inicijativi u programu Revitalizacija naselja Završje u općini Grožnjan (Rural village hotel).

Opravidnost inicijative bazira se na odredbama Prostornog plana Istarske županije i Prostornog plana uređenja Općine Grožnjan (u izradi). Svi ti prostorni dokumenti ne dozvoljavaju nikakve intervencije u prostoru (gradnju), a da se prije toga ne izradi zakonom propisana dokumentacija koja će kvalitetno zaštititi vrijednu graditeljsku baštinu, nezagađen okoliš i planski usmjeriti buduće investicije u željenom pravcu u skladu s programima razvoja Istarske županije, Općine Grožnjan i EU fondovima. Kroz revitalizaciju naselja u Rural village hotel omogućit će se realizacija ugostiteljsko - turističkih sadržaja koji će, osim tipičnog urbanog ambijenta istarskog gradića i njegove povijesti, moći ponuditi i ostale tipične proizvode okolnog kraja. Jedan od ciljeva ovog programa je zadržavanje postojećih stanovnika i doseljavanje novih, stvaranjem mogućnosti zapošljavanja ili samozapošljavanja. Konačni cilj cijele inicijative je donošenje DPU-a (Zakonski dokument u skladu sa Zakonom o prostornom uređenju NN br. 30/94, 68/98, 61/00,32/02, i 100/04) za područje naselja Završje. Njegovim donošenjem jedinica lokalne samouprave (općina) dobiva gotovu dokumentaciju koju može koristiti za sve daljnje pregovore sa potencijalnim investitorima te da se planski izvrši priprema prostora i krene u gradnju pojedinih sadržaja s pratećom infrastrukturom.

Također unutar Programa SEENET AZRRI d.o.o. Pazin sudjelovao je u izradi Strategije ruralnog razvoja Kantona Sarajevo. Predstavnici AZRRI-a d.o.o. Pazin sudjelovali su aktivnostima vezane za izradu Strategije ruralnog razvoja Kantona Sarajevo kao vanjski konzultanti zajedno sa predstavnicima Regije Toscana. Nakon izvršenog obilaska ruralnog područja Kantona Sarajevo i zajedničkih sastanka sa predstavnicima Zavoda za planiranje razvoja Kantona Sarajevo, programa Seenet, Gal Etrurie (Regija Toscana) te Gospodarskih komora i Turističkih zajednica AZRRId.o.o. Pazin je dao mišljenje o mogućnostima razvoja Kantona Sarajevo i unutar modela razvoja ruralnog prostora Kantona Sarajevo napisao Dokument kratkoročnog i srednjoročnog programiranja za:

- Valorizaciju i promociju tipičnih proizvoda
- Fond za razvoj poljoprivrede i agroturizma

AZRRI d.o.o. Pazin ima sjedište u Pazinu i koristi zajedno sa Upravnim odjelom za poljoprivredu Istarske županije poslovne prostore u zgradi Spomen Doma, Šetalište Pazinske gimnazije 1.

Radi realizacije programa rada AZRRI d.o.o. Pazin za 2005. godinu izvršeno je zapošljavanje jednog stručnog suradnika sa visokom stručnom spremom na poslovima provedbe razvojnih programa.

Obzirom na obim preuzetih poslova na području međunarodne suradnje, radi zajedničkog kandidiranja raznih projekata iz područja poljoprivrede, ribarstva i ruralnog razvoja, potrebno je napomenuti, da bez zajedničkog rada sa zaposlenicima Upravnog odjela za poljoprivredu Istarske županije iste ne bi mogli realizirati.

Za realizaciju programa biljne proizvodnje u 2005. godini zaposlen je u stalni radni odnos jedan djelatnik na mjesto traktoriste.

Kako je sadnja vinograda i maslina sezonskog karaktera bilo je potrebno na određeno vrijeme zaposliti više djelatnika na poslovima sadnje.

Obzirom da AZRRI d.o.o. Pazin ima samo jedan traktor angažirali smo traktor i djelatnike poduzeća Agroinvesting iz Čepića za rad sa drugom sadilicom na poslovima sadnje.

AZRRI d.o.o. Pazin je tijekom 2005. godine intenzivno surađivao sa lovačkim i poljoprivrednim udru-gama u Istarskoj županiji, poljoprivrednim zadrugama u istarskoj županiji, Ministarstvom poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva, Agronomskim fakultetom Sveučilišta u Zagrebu, srodnim agencijama i institucijama iz zemlje i inozemstva.

Od strane Porezne uprave Područnog ureda Pazin, izvršen je inspekcijski nadzor obračunavanja, evidentiranja, prijavljivanja i plaćanja poreza, i drugih javnih davanja za 2005. godinu prilikom kojeg nisu utvrđene nikakve nepravilnosti u poslovanju trgovačkog društva AZRRI d.o.o. Pazin.

Direktor  
Graciano Prekalj, dipl.ing



***GODIŠNJA FINANCIJSKA IZVJEŠĆA  
DRUŠTVA ZA 2005. GODINU***

**BILANCA NA DAN 31.12.2005.**

## AKTIVA

	2004.	2005.
1. Nematerijalna imovina	-	-
2. Materijalna imovina	346.500,92	1.342.549,91
3. Financijska imovina i potraživanja	-	-
<b>I. DUGOTRAJNA IMOVINA</b>	<b>346.500,92</b>	<b>1.342.549,91</b>
1. Zalihe	43.841,70	-
2. Potraživanja	1.324.835,67	1.092.475,67
3. Financijska imovina	-	-
4. Novac	870.928,59	1.286.942,19
<b>II. KRATKOTRAJNA IMOVINA</b>	<b>2.239.605,96</b>	<b>2.379.417,86</b>
<b>UKUPNO AKTIVA</b>	<b>2.586.106,88</b>	<b>3.721.967,77</b>

## PASIVA

	2004.	2005.
1. Upisani temeljni kapital	400.000,00	400.000,00
2. Zadržana dobit	-	4.789,25
3. Dobit tekuće godine	4.789,25	978,15
<b>I. KAPITAL I PRIČUVE</b>	<b>404.789,25</b>	<b>405.767,40</b>
<b>II. DUGOROČNE OBVEZE</b>	<b>680.000,00</b>	<b>1.839.733,01</b>
<b>III. KRATKOROČNE OBVEZE</b>	<b>137.317,63</b>	<b>156.467,36</b>
<b>IV. PRIHOD BUDUĆIH RAZDOBLJA</b>	<b>1.364.000,00</b>	<b>1.320.000,00</b>
<b>UKUPNO PASIVA</b>	<b>2.586.106,88</b>	<b>3.721.967,77</b>

## BILJEŠKE UZ GODIŠNJA FINANCIJSKA IZVJEŠĆA BILJEŠKE UZ BILANCU

### DUGOTRAJNA MATERIJALNA IMOVINA

#### Bilješka br.1 DUGOTRAJNA MATERIJALNA IMOVINA

Materijalna imovina je iskazana u tekućoj godini po knjigovodstvenoj vrijednosti u iznosu i strukturi kako slijedi:

#### 1. Oprema

1.1. Stroj za sadnju loza/2004	188.758,84 kn	14,06%
1.2. Stroj za sadnju loza/2005	396.093,85 kn	29,50%
1.3. Traktor	540.998,92 kn	40,29%
1.4. Automobil	163.610,22 kn	12,19%
1.5. Ostalo	10.013,24 kn	0,75%
 2. Uredsko pokućstvo	 43.074,84 kn	 3,21%
Ukupno	1.342.549,91 kn	100,00%

#### Pregled dugotrajne materijalne imovine i otpisanost

Red. br.	Opis	Iskazana vrijednost u bilanci			
		po trošku nabave	akumulirana amortizacija	sadašnja vrijednost	% otpisanosti
1,	Oprema	1.719.550,49	420.075,42	1.299.475,07	24%
2.	Uredsko pokućstvo	58.738,32	15.663,48	43.074,84	26%
	Ukupno	1.778.288,81	435.738,90	1.342.549,91	25%

## II. KRATKOTRAJNA IMOVINA

### Bilješka br.2. KRATKOTRAJNA IMOVINA

#### 1. Potraživanja

Iskazana svota u bilanci za tekuću godinu od 1.092.475,67 kn odnosi se na potraživanja od kupaca u iznosu od 756.564,01 kn, te na potraživanje od države u većem dijelu po osnovi povrata kapitalnih ulaganja za sadilicu i traktor te na potraživanja po osnovi PDV-a.

#### 2. Novac

Novčana imovina u iznosu od 1.286.942,19 kn sastoji se od stanja na dva žiro-računa kod IKB Umag i OTP banka Zadar.

## KAPITAL

### Bilješka br.3. KAPITAL

#### 1. Upisani kapital

Iznos od 400.000,00 kn odnosi se na uplatu temeljnog kapitala od strane osnivača - Istarske županije.

#### 2. Dobitak tekuće godine

Dobitak u 2005. godini nakon oporezivanja ostvaren je u svoti od 978,15 kn.

## DUGOROČNE OBVEZE

### Bilješka br.4 DUGOROČNE OBVEZE

Ukupni iznos od 1.839.733,01 kn odnosi se na kredit odobren od strane Posebnog računa Županijskog Poglavarstva „Fonda za razvoj poljoprivrede i agroturizma Istre“ namjenjen za kupnju Sadilice za sadnju loznih cijepova, te na dugoročne obveze iz financijskog lizinga za kupnju službenog automobila.

## KRATKOROČNE OBVEZE

### Bilješka br.5 KRATKOROČNE OBVEZE

Iskazane kratkoročne obveze u iznosu od 156.467,36 kn odnose se u većem dijelu na dobavljače za dobivene usluge.

## XII.ODGOĐENO PLAĆANJE TROŠKOVA I PRIHOD BUDUĆIH RAZDOBLJA

### Bilješka br.6 Odgođeno plaćanje troškova i prihod budućih razdoblja

Iznos od 1.320.000,00 odnosi se na namjenska sredstva doznačena od strane Istarske županije. Ista će se u narednim poslovnim razdobljima namjeniti za realizaciju razvojnih programa.

## RAČUN DOBITI I GUBITKA ZA 2005. GODINU

	<b>RAZDOBLJE</b> <b>01.01-31.12.2005</b>	<b>POSTOTAK</b> <b>UDJELA</b>
<b>PRIHODI IZ OSNOVNE DJELATNOSTI</b>	2.978.634,43	79,62
-Prihodi od prodaje usluga	1.691.155,54	45,20
-Prihodi od prodaje robe	1.287.478,89	34,42
<b>PRIHODI IZ DRUGIH AKTIVNOSTI</b>	762.354,98	20,38
-Prihodi od države i lokalne samouprave	677.696,00	18,12
-Prihodi od redovitih kamata	11.507,14	0,31
-Pozitivne tečajne razlike	12.482,10	0,33
-Ostali prihodi	60.669,74	1,62
<b>UKUPNI PRIHODI</b>	<b>3.740.989,41</b>	<b>100,00</b>
<b>RASHODI OSNOVNE DJELATNOSTI</b>	3.704.065,08	99,23
-Nabavna vrijednost prodane robe i usluga	1.200.538,48	32,16
-Materijalni troškovi	101.635,11	2,72
-Usluge telefona, pošte i prijevoza	57.482,13	1,54
-Vanjske usluge pri izradi dobara i usluga	1.323.772,41	35,47
-Usluge održavanja i zaštite	2.845,00	0,08
-Ostale vanjske usluge	160.683,04	4,30
-Troškovi osoblja	339.261,54	9,09
-Amortizacija	312.195,41	8,36
-Bankovne usluge i troškovi platnog prometa	9.045,57	0,24
-Doprinosi, članarine i slična davanja	4.486,57	0,12
- Premije osiguranja	111.514,95	2,99
-Ostali troškovi	80.604,87	2,16
<b>RASHODI DRUGIH AKTIVNOSTI</b>	17.818,16	0,48
-Kamate, darovanja i tečajne razlike	17.818,16	0,48
<b>IZVANREDNI RASHODI</b>	10.896,17	0,29
-Uginuće junice u karanteni	10.896,17	0,29
<b>UKUPNI RASHODI</b>	<b>3.732.779,41</b>	<b>100,00</b>
<b>Dobit prije oporezivanja</b>	8.210,00	-
<b>Porez na dobit</b>	7.231,85	-
<b>Dobit nakon oporezivanja</b>	978,15	-

## BILJEŠKE UZ RAČUN DOBITI ILI GUBITKA

### I. PRIHODI

Bilješka br.7 PRIHODI

Prihod osnovne djelatnosti ostvaren je u svoti od 2.978.634,43 kn u 2005.godini, te se u najvećem dijelu odnosi na prihod od prodaje junica i prihod od usluge sadnje loznih cijepova. Prihodi iz drugih aktivnosti se uglavnom odnose na prihode od povrata kapitalnih ulaganja te na prihode iz županijskog proračuna za pojedine razvojne programe. Ukupno ostvareni prihodi u 2005. godini su 3.740.989,41 kn. Dio prihoda proistekao je od kamata po redovnim sredstvima na žiro-računu te od tečajnih razlika. U nastavku se daje struktura prihoda:

I PRIHODI IZ OSNOVNE DJELATNOSTI	2.978.634,43 kn	79,62%
1.1 Prihodi od prodaje usluga	1.691.155,54 kn	45,20%
1.2. Prihodi od prodaje robe	1.287.478,89 kn	34,42%
II PRIHODI IZ DRUGIH AKTIVNOSTI	762.354,98 kn	20,38%
2.1. Prihodi od države i lokalne samouprave	677.696,00 kn	18,12%
2.2. Prihodi od redovitih kamata	11.507,14 kn	0,31%
2.3. Pozitivne tečajne razlike	12.482,10 kn	0,33%
2.4. Ostali prihodi	60.669,74 kn	1,62%
<b>UKUPNI PRIHODI</b>	<b>3.740.989,41 kn</b>	<b>100,00%</b>

**II. RASHODI***Bilješka br.8 RASHODI*

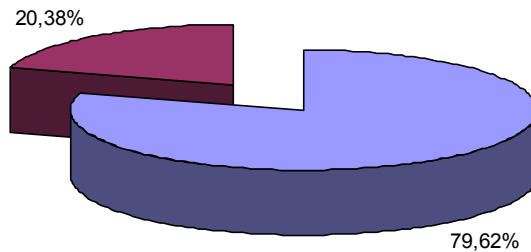
Ukupno iskazani rashodi u 2005 .godini iznose 3.732.779,41 kn, te se u najvećem dijelu odnose na troškove sadnje loznih cijepova i maslina, nabavnu vrijednost prodane robe i usluga, troškove osoblja, amortizaciju dugotrajne imovine, te na materijalne troškove.

<b>I RASHODI OSNOVNE DJELATNOSTI</b>	<b>3.704.065,08 kn</b>	<b>99,23%</b>
1. Nabavna vrijednost prodane robe i usluga	1.200.538,48 kn	32,16%
2. Materijalni troškovi	101.635,11kn	2,72%
3. Usluge telefona, pošte i prijevoza	57.482,13 kn	1,54%
4. Vanjske usluge pri izradi dobara i usluga	1.323.772,41 kn	35,47%
5. Usluge održavanja i zaštite	2.845,00 kn	0,08%
6. Ostale vanjske usluge	160.683,04 kn	4,30%
7. Troškovi osoblja	339.261,54 kn	9,09%
8. Amortizacija	312.195,41 kn	8,36%
8. Bankovne usluge i troškovi pl.prometa	9.045.57 kn	0,24%
9. Doprinosi, članarine I slična davanja	4.486,57kn	0,12%
10. Premije osiguranja	111.514,95 kn	2,99%
11. Ostali troškovi	80.604,87 kn	2,16%
<b>II RASHODI DRUGIH AKTIVNOSTI</b>	<b>17.818,16 kn</b>	<b>0,48%</b>
1. Kamate, darovanja i tečajne razlike	17.818,16 kn	0,48%
<b>III IZVANREDNI RASHODI</b>	<b>10.896,17 kn</b>	<b>0,29%</b>
1. Uginuće junice u karanteni	10.896,17 kn	0,29%
<b>UKUPNI RASHODI</b>	<b>3.732.779,41 kn</b>	<b>100,00%</b>



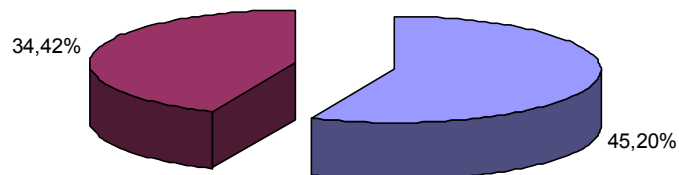
## GRAFIČKI PRIKAZ OSTVARENIH PRIHODA I RASHODA ZA 2005. GODINU

STRUKTURA UKUPNIH PRIHODA ZA 2005. GODINU



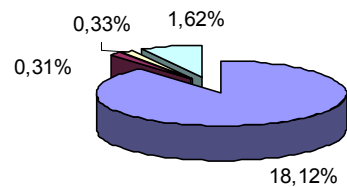
■ PRIHODI IZ OSNOVNE DJELATNOSTI ■ PRIHODI IZ DRUGIH AKTIVNOSTI

STRUKTURA PRIHODA IZ OSNOVNE DJELATNOSTI (76,62%) ZA 2005. GODINU



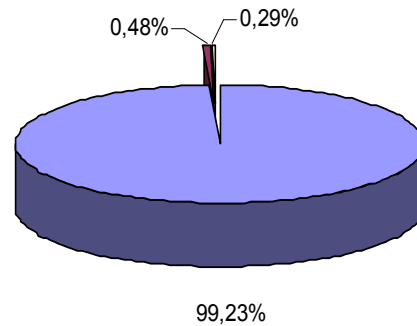
■ PRIHODI OD PRODAJE USLUGA ■ PRIHODI OD PRODAJE ROBE

STRUKTURA PRIHODA IZ DRUGIH AKTIVNOSTI (20,38%) ZA 2005. GODINU



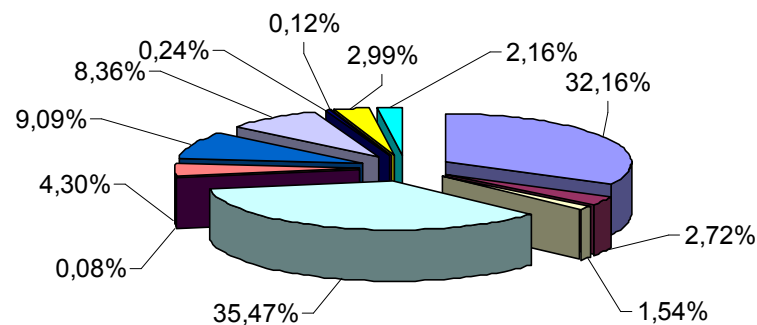
■ PRIHODI OD DRŽAVE I LOKALNE SAMOUPRAVE  
 ■ PRIHODI OD REDOVITIH KAMATA  
 ■ POZITIVNE TEČAJNE RAZLIKE  
 ■ OSTALI PRIHODI

### STRUKTURA UKUPNIH RASHODA ZA 2005. GODINU



■ RASHODI OSNOVNE DJELATNOSTI ■ RASHODI DRUGIH AKTIVNOSTI □ IZVANREDNI RASHODI

### RASHODI OSNOVNE DJELATNOSTI (99,23%) ZA 2005. GODINU

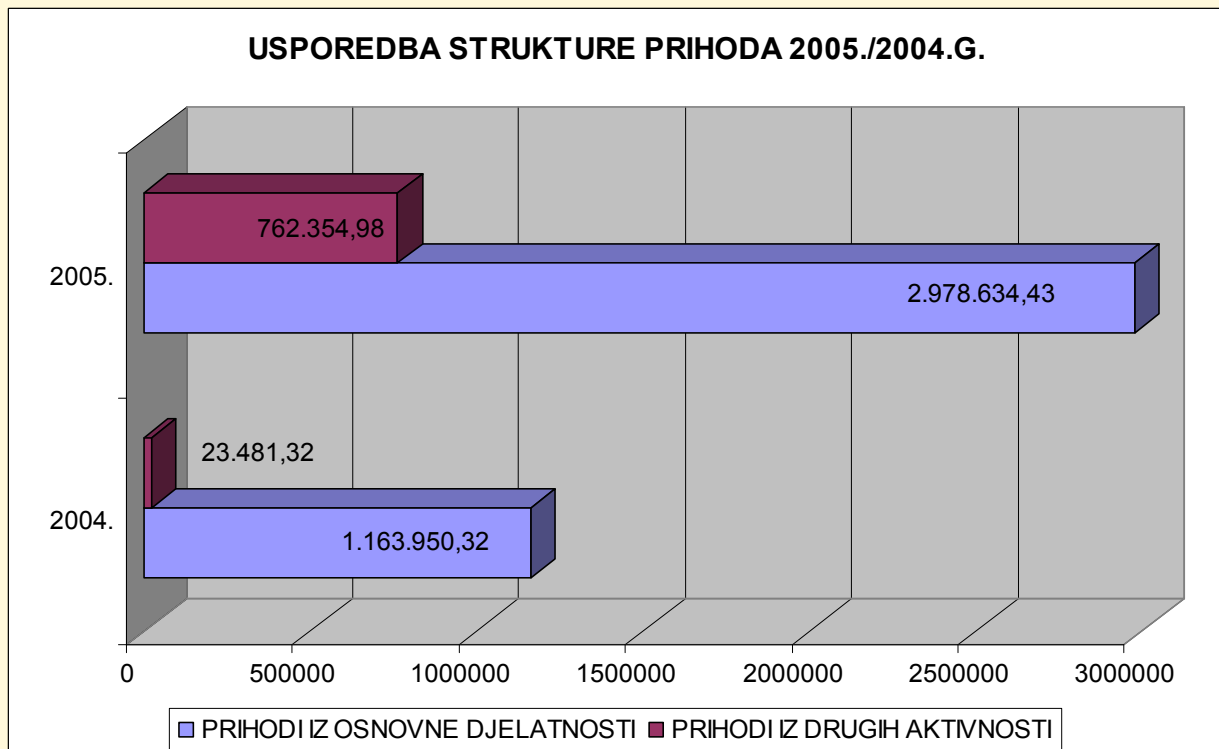
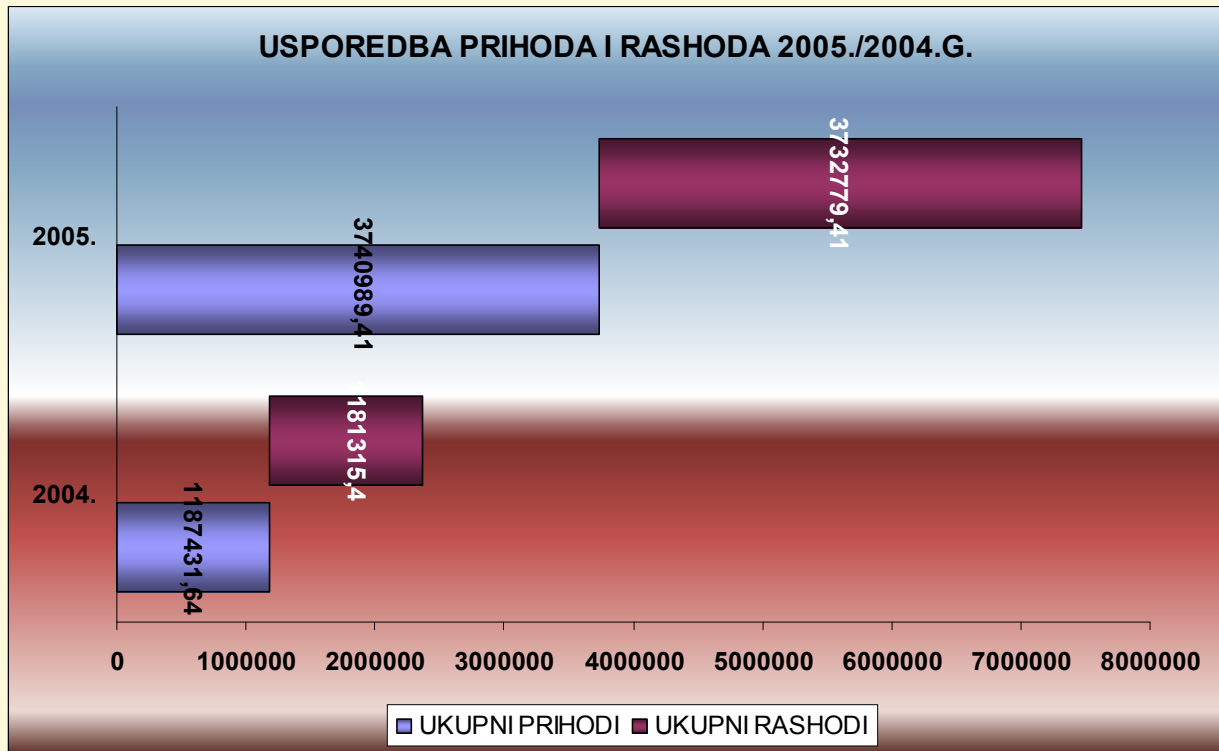


■ NABAVNA VRIJEDNOST PRODANE ROBE I USLUGA  
 ■ MATERIJALNI TROŠKOVI  
 ■ USLUGE TELEFONA, POŠTE I PRIJEVOZA  
 ■ VANJSKE USLUGE PRI IZRADI DOBARA I USLUGA  
 ■ USLUGE ODRŽAVANJA I ZASTITE  
 ■ OSTALE VANJSKE USLUGE  
 ■ TROŠKOVI OSOBLJA  
 ■ AMORTIZACIJA  
 ■ BANKOVNE USLUGE I TROŠKOVI PLATNOG PROMETA  
 ■ DOPRINOSI, ČLANARINE I SL. DAVANJA  
 ■ PREMIJE OSJIGURANJA

## USPOREDBA RAČUNA DOBITI I GUBITKA ZA 2005. SA RAČUNOM DOBITI I GUBITKA ZA 2004. GODINU

	<b>RAZDOBLJE</b> <b>01.01-31.12.2004</b>	<b>RAZDOBLJE</b> <b>01.01-31.12.2005</b>	INDEX
	1	2	2/1
<b>PRIHODI IZ OSNOVNE DJELATNOSTI</b>	1.163.950,32	2.978.634,43	255,91
-Prihodi od prodaje usluga	94.558,20	1.691.155,54	1788,48
-Prihodi od prodaje robe	1.069.392,12	1.287.478,89	120,39
<b>PRIHODI IZ DRUGIH AKTIVNOSTI</b>	23.481,32	762.354,98	3.246,64
-Prihodi od države i lokalne samouprave	-	677.696,00	-
-Prihodi od redovitih kamata	10.410,25	11.507,14	110,54
-Pozitivne tečajne razlike	11.433,03	12.482,10	109,18
-Ostali prihodi	1.638,04	60.669,74	3.703,80
<b>UKUPNI PRIHODI</b>	<b>1.187.431,64</b>	<b>3.740.989,41</b>	<b>315,05</b>
<b>RASHODI OSNOVNE DJELATNOSTI</b>	1.181.315,40	3.704.065,08	313,55
-Nabavna vrijednost prodane robe i usluga	826.277,81	1.200.538,48	145,29
-Materijalni troškovi	2.309,65	101.635,11	4.400,46
-Usluge telefona, pošte i prijevoza	12.824,11	57.482,13	448,23
-Vanjske usluge pri izradi dobara i usluga	73.573,23	1.323.772,41	1.799,26
-Usluge održavanja i zaštite	7.404,30	2.845,00	38,42
-Ostale vanjske usluge	113.594,22	160.683,04	141,45
-Troškovi osoblja	-	339.261,54	-
-Amortizacija	123.915,85	312.195,41	251,94
-Bankovne usl. i troškovi platnog prometa	4.560,86	9.045,57	198,33
-Doprinosi, članarine i slična davanja	2.903,41	4.486,57	154,52
- Premije osiguranja	-	111.514,95	-
-Ostali troškovi	13.951,96	80.604,87	577,73
<b>RASHODI DRUGIH AKTIVNOSTI</b>	-	17.818,16	-
-Kamate, darovanja i tečajne razlike	-	17.818,16	-
<b>IZVANREDNI RASHODI</b>	-	10.896,17	-
-Uginuće junice u karanteni	-	10.896,17	-
<b>UKUPNI RASHODI</b>	<b>1.181.315,40</b>	<b>3.732.779,41</b>	<b>315,98</b>
<b>Dobit prije oporezivanja</b>	6.116,24	8.210,00	134,23
<b>Porez na dobit</b>	1.326,99	7.231,85	544,98
<b>Dobit nakon oporezivanja</b>	4.789,25	978,15	20,42

## GRAFIČKI PRIKAZ USPOREDBE RAČUNA DOBITI I GUBITKA ZA 2005. SA RAČUNOM DOBITI I GUBITKA ZA 2004. GODINU



## USPOREDBA STRUKTURE RASHODA 2005./2004.G.

